

SOALAN LAZIM PEJABAT PENDAFTAR PERTUBUHAN BELIA (ROY)

1. Bagaimana cara daftar pengguna?

1. Buka URL <https://eroyv2.gov.my/>
2. Klik pada Pautan Pengguna Baru.
3. Masukkan maklumat yang diperlukan dan Klik DAFTAR.
4. Email pengaktifan akaun akan dihantar secara automatik ke alamat email yang dimasukkan.
5. Klik pada Link Pengaktifan di dalam email dan ikuti arahan yang dipaparkan.

2. *How to register as a user?*

1. *Open the URL <https://eroyv2.gov.my/>*
2. *Click on the New User Link.*
3. *Enter the required information and Click REGISTER.*
4. *An account activation email will be sent automatically to the email address entered.*
5. *Click on the Activation Link in the email and follow the instructions displayed.*

2. Lupa kata laluan? Apa yang perlu dilakukan?

1. Buka URL <https://eroyv2.gov.my/>
2. Klik pada Pautan sistem eroy hubungi kami.
3. Masukkan nama, dan email yang didaftarkan, mesej / aduan/komen dan Klik HANTAR.
4. Email menukar katalaluan akan dihantar secara automatik ke alamat email yang dimasukkan.
5. Klik pada Link Pengaktifan di dalam email dan ikuti arahan yang dipaparkan.

2. *Forgot password? What needs to be done?*

1. *Open the URL <https://eroyv2.gov.my/>*
2. *Click on the eroy system link contact us.*
3. *Enter the name, and registered email, message / complaint / comment and Click SEND.*
4. *Password change email will be sent automatically to the email address entered.*
5. *Click on the Activation Link in the email and follow the instructions displayed.*

3. Berapa lama proses kelulusan satu permohonan baru Pertubuhan Belia?

Lazimnya bagi pertubuhan yang tidak mempunyai sebarang isu/perkara yang mencurigakan akan selesai diproses dalam tempoh 5 hari bekerja.

3. *How long does the approval take to process a new Youth Societies registration application?*
It usually will be processed within 5 working days for societies that do not have any issues/suspicious matters.

4. Adakah Pertubuhan belia boleh menggunakan nama di dalam bahasa Inggeris?

Pertubuhan boleh menggunakan nama dalam Bahasa Inggeris, tetapi juga dinasihatkan untuk mempunyai nama dalam Bahasa Malaysia.

4. *Can youth societies use names in English?*
Youth societies can use names in English, but it is also advised to have names in Bahasa Malaysia.

5. Adakah persatuan boleh membuat kutipan sumbangan daripada Agensi kerajaan?

Pertubuhan berdaftar boleh mengutip derma/sumbangan dari agensi Kerajaan. Bergantung kepada agensi tersebut untuk memberikan sumbangan/derma tersebut.

5. *Can the youth societies collect donations from government agencies?*

Registered youth societies can collect donations/contributions from Government agencies and depending on the agency to provide the contribution/donation.

6. Adakah Pertubuhan Belia mempunyai had kewangan?

Had kewangan (perbelanjaan) pertubuhan adalah sebagaimana yang diperuntukkan oleh perlembagaan pertubuhan masing-masing.

Akta Pertubuhan Belia dan Pembangunan Belia 2007 hanya memerlukan pertubuhan menyatakan sumber, kadar yuran, had/kuasa perbelanjaan dan had pegangan wang tunai sahaja.

6. *Do youth societies have financial limits?*

The financial limit (expenditure) of the *youth societies* is as provided by the constitution of the respective *youth societies*.

The Youth Societies and Youth Development Act 2007 only requires *youth societies* to state sources, fee rates, spending limits/powers of expenditure and the petty cash limit only.

7. Adakah ROY menyediakan dana untuk setiap Pertubuhan Belia yang didaftarkan?

ROY tidak menyediakan dana/geran kepada pertubuhan belia yang didaftarkan.

Does ROY provide funds for each registered youth societies?

ROY does not provide funds/grants to registered *youth societies*.

8. Adakah Pertubuhan Belia akan dibatalkan apabila ahli jawatankuasa meletak jawatan dan menyebabkan ahli kurang daripada 7 orang?

Pertubuhan yang tidak memenuhi ciri-ciri pertubuhan boleh dibatalkan kerana tidak wujud lagi.

8. Will the *youth societies* be cancelled when a committee member resigns and the number of members is less than 7?

Youth societies that do not meet the characteristics of *youth societies* can be cancelled because they no longer exist.

9. Apabila Pertubuhan dibatalkan, berapa lamakah tempoh rayuan yang dibenarkan.

Pertubuhan Belia boleh mengemukakan permohonan rayuan dalam tempoh 30 hari dari tarikh pembatalan.

9. When a youth society registration is been cancelled, how long is the appeal period allowed?
Youth Society may submit an appeal within 30 days from the date of cancellation.

10. Apabila pertubuhan dibatalkan, adakah hutang-hutang pertubuhan mesti dilangsaikan?

Seksyen 25, Akta Pertubuhan dan Pembangunan Belia 2007 memperuntukkan bahawa harta pertubuhan belia yang dibatalkan akan dikendalikan oleh Ketua Pengarah Insolvensi.

Oleh itu, Ketua Pengarah Insolvensi hendaklah meneruskan dengan penggulangan urusan hal ehwal dan mengendalikan hutang/harta pertubuhan tersebut.

10. When a *youth society* registration is been cancelled, must the debts of the youth society be discharged?

Section 25, Youth Societies and Youth Development Act 2007 provides that the property of a cancelled *youth society* will be managed by the Director General of Insolvency.

Therefore, the Director General of Insolvency shall proceed with the winding up of affairs and manage the debts/assets of the *youth society*.

11. Apakah jenis pertubuhan yang boleh didaftarkan?

Terdapat 2 jenis pertubuhan yang boleh didaftarkan:

- i. Pertubuhan induk tidak bercawangan.
- ii. Pertubuhan induk bercawangan.

11. What types of youth societies can be registered?

There are 2 types of youth societies that can be registered:

- i. The youth society main body with no branches.*
- i. The youth society main body with branches.*

12. Apakah peringkat pertubuhan yang boleh didaftarkan?

Terdapat 3 peringkat pertubuhan yang boleh didaftarkan:

- i. Kebangsaan (AJK Penaja/ahli hendaklah sekurang-kurangnya terdiri daripada 7 negeri berbeza).*
- ii. Negeri (AJK Penaja/ahli terdiri dari negeri yang sama tetapi mengandungi sekurang-kurang separuh dari jumlah daerah di negeri tersebut).*
- iii. Lain-lain (termasuklah peringkat daerah, mukim dan lain-lain).*

12. What level of youth societies can be registered?

There are 3 levels of youth societies that can be registered:

- i. National (Pro-tem Committee/members must at least consist of 7 different states).*
- ii. State (Pro-tem Committee/members are from the same state but contain at least half of the total districts in the state).*
- iii. Others (including the district level, mukim and others).*

13. Mengapa pertubuhan perlu didaftarkan?

Mana-mana pergerakan yang mempunyai ciri-ciri pertubuhan perlu berdaftar agar aktiviti yang dijalankan adalah sah disisi undang-undang dan tidak dikategorikan sebagai pertubuhan belia yang menyalahi undang-undang.

Terdapat sekurang-kurangnya tujuh (7) orang atau lebih yang ingin menjalankan aktiviti belia.

13. Why do youth societies need to be registered?

Any movement that has the characteristics of a youth societies must be registered so that the activities carried out are legal and not categorized as illegal youth societies. There are at least seven (7) people or more who want to carry out youth activities.

14. Di manakah pertubuhan boleh didaftarkan?

Pertubuhan boleh didaftarkan di <https://eroyv2.gov.my/> pada bila-bila masa yang difikirkan sesuai.

14. *Where can the youth societies be registered?*

Youth societies can be registered at <https://eroyv2.gov.my/> at any time deemed appropriate.

15. Siapakah yang boleh menguruskan pendaftaran sesebuah pertubuhan?

Jawatankuasa Penaja yang dianggotai oleh sekurang-kurangnya tujuh (7) orang adalah bertanggungjawab mendaftarkan pertubuhan.

Manakala pendaftaran melalui Sistem eROYv2 hendaklah dilakukan oleh setiausaha (penaja) pertubuhan.

15. *Who can manage the registration of a youth societies?*

The Pro-tem Committee which consists of at least seven (7) people is responsible for registering the youth societies.

While registration through the eROYv2 System must be done by the pro-tem secretary of the youth societies.

16. Apakah yang dimaksudkan dengan rekod-rekod pertubuhan?

Setiap pertubuhan berdaftar hendaklah menyediakan, menyimpan dan menyelenggara rekod-rekod pertubuhan mengikut ketetapan perlembagaannya dengan kemas, teratur dan boleh diakses iaitu:

- i. Perlembagaan;
- ii. Buku daftar ahli;
- iii. Buku yuran ahli;
- iv. Buku tunai/jurnal/lejar am;
- v. Buku resit/baucer bayaran;
- vi. Minit mesyuarat;
- vii. Surat diterima/dihantar;
- viii. Lain-lain dokumen berkaitan pertubuhan.

16. *What is meant by the records of the youth societies?*

Every registered youth societies must prepare, store and maintain the youth societies's records in accordance with its constitution in a neat, orderly and accessible manner, namely:

- i. Constitution;*
- ii. Member register book;*
- iii. Membership fee book;*

- iv. *Cash book/journal/general ledger;*
- v. *Receipt book/payment voucher;*
- vi. *Minutes of meetings;*
- vii. *Letters received/sent;*
- viii. Other documents related to the youth societies.

17. Apakah itu Maklumat Yang Kena Diberi (MYKD)?

Maklumat Yang Kena Diberi (MYKD) merupakan satu bentuk pelaporan tahunan yang wajib dikemukakan oleh pertubuhan belia berdaftar sepertimana yang diperuntukkan di bawah Seksyen 22 Akta 668.

17. What is Maklumat Yang Kena Diberi (MYKD)?

MYKD is a form of annual reporting that must be submitted by registered youth societies as provided under Section 22 of Act 668.

18. Bilakah Maklumat Yang kena Diberi (MYKD) perlu diserahkan oleh pertubuhan belia berdaftar kepada Pejabat Pendaftar Pertubuhan Belia?

Dokumen Maklumat Yang Kena Diberi (MYKD) perlu diserahkan dalam tempoh 60 hari selepas pelaksanaan Mesyuarat Agung Tahunan (MAT) atau 60 hari selepas berakhir tahun kalendar sekiranya tiada pelaksanaan Mesyuarat Agung Tahunan (MAT) sepertimana yang diperuntukkan di bawah Seksyen 22 Akta 668.

18. When must MYKD be submitted by registered youth societies to the Registrar of Youth Societies?

MYKD must be submitted within 60 days after the implementation of the Annual General Meeting (AGM) or 60 days after the end of the calendar year if there is no implementation of the Annual General Meeting (AGM) as provided under Section 22 of Act 668.

19. Siapakah yang bertanggungjawab terhadap penghantaran MYKD?

Semua pemegang jawatan dalam pertubuhan belia serta mereka yang mengurus atau membantu menguruskan pertubuhan tersebut.

19. Who is responsible for the delivery of MYKD?

All *committee member* in youth societies as well as those who manage or help manage the youth societies.

20. Apakah kesan terhadap kegagalan pertubuhan belia berdaftar mengemukakan MYKD kepada Pejabat Pendaftar Pertubuhan Belia?

Kegagalan mengemukakan MYKD boleh mengakibatkan pertubuhan belia tersebut dibatalkan pendaftarannya oleh Pendaftar Pertubuhan Belia.

20. What is the effect on the failure of registered youth societies to submit MYKD to the Registrar of Youth Societies?

Failure to submit MYKD may result in the youth societies being deregistered by the Registrar of Youth Societies

21. **Bolehkan penghantaran MYKD dibuat secara atas talian?**

Boleh, dengan menggunakan sub modul MYKD pada sistem eroyV2 bagi pengguna yang berdaftar.

21. Can MYKD be sent online?

Yes, by using the MYKD sub module on the eroyV2 system for registered users.

22. **Sekiranya berlaku pertikaian dalam pertubuhan belia, apakah tindakan yang sewajarnya perlu diambil?**

Sebarang pertikaian dalaman perlu dirujuk dan diselesaikan terlebih dahulu oleh Jawatankuasa Pertikaian Dalaman sepertimana yang telah ditetapkan di dalam perlembagaan pertubuhan sebelum dirujuk kepada Pejabat Pendaftar Pertubuhan Belia.

22. If there is a dispute in the youth societies, what appropriate action should be taken?

Any internal dispute must be consulted and resolved first by the Internal Dispute Committee as stipulated in the youth societies's constitution before being referred to the Registrar of Youth Societies

23. **Apakah Objektif Penarafan Bintang “*Star Rating*” pertubuhan belia?
Objektif Penarafan Bintang “*Star Rating*” adalah untuk;**

- (i) menilai dan mengukur prestasi pertubuhan belia supaya berada pada tahap yang cemerlang mengikut peringkat;
- (ii) memberi pengiktirafan secara formal kepada pertubuhan belia yang cemerlang mengikut peringkat;
- (iii) memberi publisiti yang meluas mengenai dasar, strategi dan amalan baik yang perlu dilaksanakan dalam pembangunan pertubuhan belia; dan
- (iv) menggalakkan persaingan sihat dikalangan pertubuhan belia.

23. What is the Objective of "Star Rating" for youth societies?

The objective of Star Rating is to;

- (i) evaluate and measure the performance of youth societies so that they are at an excellent level by level;
- (ii) give formal recognition to outstanding youth societies by level;
- (iii) give widespread publicity on policies, strategies and good practices that need to be implemented in the development of youth societies; and
- (iv) promote healthy competition among youth societies.

24. **Apakah asas/kriteria penilaian yang digunakan dalam program "Star Rating"**

Kaedah penarafan keaktifan pertubuhan belia berdaftar di bawah Akta Pertubuhan Belia dan Pembangunan Belia 2007 (Akta 668) melalui Sistem Star Rating tersebut adalah berasaskan kepada 5 komponen utama (*core element*) MYKD yang dilaporkan setiap tahun kepada Pejabat Pendaftar Pertubuhan Belia (ROY) iaitu;

- (i) Mesyuarat agung tahunan
- (ii) Keahlian
- (iii) Kewangan
- (iv) Aktiviti
- (v) Ahli Jawatankuasa

24. What are the basis/evaluation criteria used in the "Star Rating" program?

The method of rating the activity of youth societies registered under the Youth Societies and Youth Development Act 2007 (Act 668) through the Star Rating System is based on the 5 main components (core elements) of MYKD which are reported every year to the Registrar of Youth Societies, namely;

- (i) Annual general meeting
- (ii) Membership
- (iii) Finance
- (iv) Activities
- (v) Committee members

25. Sekiranya pertubuhan belia berdaftar telah dibatalkan, adakah rayuan boleh dikemukakan kepada Pendaftar Pertubuhan Belia?

Tidak, Sebarang rayuan hendaklah dikemukakan kepada Menteri Belia dan Sukan seperti yang diperuntukkan di bawah Seksyen 30, Akta 668.

25. If a registered youth societies has been cancelled, can an appeal be submitted to the Registrar of Youth Societies?

No, any appeal must be submitted to the Minister of Youth and Sports as provided under Section 30, Act 668.

26. Apakah kesan terhadap pemegang jawatan bagi pertubuhan belia yang telah dibatalkan?

Pemegang jawatan terlibat tidak boleh memegang jawatan di dalam mana-mana pertubuhan belia berdaftar yang lain tanpa kebenaran bertulis Pendaftar seperti yang diperuntukkan di bawah Seksyen 88, Akta 668.

26. What is the effect on committee member of *youth societies* that have been cancelled?

The involved committee member cannot hold a position in any other registered *youth societies* without the written consent of the Registrar as provided under Section 88, Act 668.

**Disediakan Oleh:
Urusetia Jawatankuasa Pengurusan Media & Portal
Pejabat Pendaftar Pertubuhan Belia
Kementerian Belia dan Sukan Malaysia**